

16-3118

Ведь это так просто!

ДУБЛЕТ

Ландшафтный дизайн

ДЛЯ ЧАЙНИКОВ®

Научитесь:

- составлять планы ландшафта
- создавать заборы, изгороди, террасы и другие внешние строения
- выбирать кустарники, цветы и прочие зеленые насаждения
- находить решения ландшафтных проблем
- создавать особые тематические ландшафты

Филипп Жиру
Боб Бекстром
Лэнс Уолхайд

Члены Национальной
ассоциации садоводов США



16-03119

Ландшафтный дизайн для ЧАЙНИКОВ®

**Филипп Жиру
Боб Бекстром
Лэнс Уолхайм**

Члены Национальной ассоциации садоводов США

**При поддержке Майкла Мак-Каски,
Билла Маркена и Салли Рот**



ДИАЛЕКТИКА

**Москва • Санкт-Петербург • Киев
2016**

ББК (П)42.37
Ж73
УДК 712.3

Компьютерное издательство “Диалектика”
Зав. редакцией *Н.М. Макарова*
Перевод с английского *В.Н. Логвинова*
Под редакцией *Я.А. Лебедеико*

По общим вопросам обращайтесь в издательство “Диалектика” по адресу:
info@dialektika.com, http://www.dialektika.com

Жиру, Филипп, Бекстром, Боб, Уолхайм, Лэнс.

Ж73 Ландшафтный дизайн для чайников. : Пер. с англ. — М. : ООО “И.Д. Вильямс”, 2016. — 304 с.+16 с. цв. ил : ил. — Парал. тит. англ.

ISBN 978-5-8459-2059-1 (рус.)

ББК (П)42.37

Все названия программных продуктов являются зарегистрированными торговыми марками соответствующих фирм.

Никакая часть настоящего издания ни в каких целях не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, будь то электронные или механические, включая фотокопирование и запись на магнитный носитель, если на это нет письменного разрешения издательства Wiley US.

Все права защищены.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, scanning, or otherwise, except as permitted under Sections 107 or 108 of the 1976 United States Copyright Act, without either the prior written permission of the Publisher.

Copyright © 2016 by Dialektika Computer Publishing.

Original English language edition Copyright © 1999 by Wiley Publishing, Inc., Indianapolis, Indiana

All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form. This translation is published by arrangement with Wiley Publishing, Inc.

Научно-популярное издание

Филипп Жиру, Боб Бекстром, Лэнс Уолхайм

Ландшафтный дизайн для чайников

В издании использованы карикатуры американского художника Рича Теннанта

Литературный редактор	<i>Т.Г. Сквородникова</i>
Верстка	<i>В.И. Бордюк</i>
Художественный редактор	<i>Е.П. Дынник</i>
Корректор	<i>Л.А. Гордиенко</i>

Подписано в печать 23.11.2015. Формат 70x100/16.

Гарнитура Times.

Усл. печ. л. 19,0. Уч.-изд. л. 19,6.

Тираж 300 экз. Заказ № 7170.

Отпечатано способом ролевой струйной печати

в АО «Первая Образцовая типография»

Филиал «Чеховский Печатный Двор»

142300, Московская область, г. Чехов, ул. Полиграфистов, д. 1

ООО “И. Д. Вильямс”, 127055, г. Москва, ул. Лесная, д. 43, стр. 1

ISBN 978-5-8459-2059-1 (рус.)

ISBN 0-7645-5128-0 (англ.)

© Компьютерное изд-во “Диалектика”, 2016,
перевод, оформление, макетирование

© Wiley Publishing, Inc., 1999

Оглавление

Введение	16
ЧАСТЬ I. ДИЗАЙН ЛАНДШАФТА	21
Глава 1. набросок ландшафтного дизайна	23
Глава 2. Вы — дизайнер	32
Глава 3. Дизайн — это серьезно	41
ЧАСТЬ II. ОСНОВНЫЕ ПОСТРОЙКИ	53
Глава 4. Окультуривание участка	55
Глава 5. Изгороди, стены, калитки и дорожки	75
Глава 6. Строительство веранды и внутреннего дворика	100
Глава 7. Обустройство участка	125
ЧАСТЬ III. ВЫСАДКА РАСТЕНИЙ	141
Глава 8. То самое дерево	143
Глава 9. Ландшафтный дизайн с использованием кустарников и вьющихся растений	156
Глава 10. Использование растений в декоративных целях	176
Глава 11. Зеленое покрывало	205
Глава 12. Решение проблем вашего ландшафта	221
ЧАСТЬ IV. СОБИРАЕМ ВСЕ ВМЕСТЕ	235
Глава 13. Примеры планов для вашего участка	237
Глава 14. Планы на особый случай	248
Глава 15. Планы тематических ландшафтов	261
ЧАСТЬ V. ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ ДЕСЯТКИ	273
Глава 16. Десять способов сделать участок уникальным	275
Глава 17. Десять способов сэкономить энергию	280
Глава 18. Десять способов увеличить стоимость дома	283
Предметный указатель	286

Содержание

Введение	16
Об этой книге	16
Термины, используемые в этой книге	16
Как построена эта книга	17
Пиктограммы, используемые в этой книге	19
Куда двигаться дальше	19
Ждем ваших отзывов!	20
ЧАСТЬ I. ДИЗАЙН ЛАНДШАФТА	21
Глава 1. набросок ландшафтного дизайна	23
Анализ рабочей площадки — посмотрим, что у вас уже есть	23
Мечты об идеальном ландшафте	25
Как долго вы собираетесь жить в этом доме	26
Какую часть двора можно использовать	26
Для чего можно использовать двор	27
Кто будет пользоваться вашим двором	28
Как вы будете передвигаться по двору	29
Если хочется уединения	30
Когда вы собираетесь наслаждаться ландшафтом	30
Сколько времени вы можете уделить уходу за участком	31
Глава 2. Вы — дизайнер	32
Единство, да здравствует единство!	32
Повторяйте за мной	34
Игра с цветом	35
Добавим ритма	35
Сколько нужно розовых фламинго	35
Значение декоративных элементов	36
Внимание к деталям	37
Как выбирать растения	38
Слой за слоем	38
Глава 3. Дизайн — это серьезно	41
Изложение идей на бумаге	41
Подготовка базового плана	42
Мечты на бумаге	43
Пробный прогон дизайна	44
Создание окончательного плана	45
Подготовка инструментов	47
Сколько это будет стоить	48
Прежде чем копать	49
Договоритесь с властями	49
Успокойте соседей	50
Не позвать ли на помощь	51

ЧАСТЬ II. ОСНОВНЫЕ ПОСТРОЙКИ	53
Глава 4. Окультуривание участка	55
Основы строительства	55
Практическое планирование вашего участка	58
Измерение уклона	58
Точная разметка	59
Разметка по форме	60
Земляные работы	63
Укромление склонов	64
Деревянная стена	65
Каменная стена	66
Стена из бетонных блоков	67
Устранение лишней воды с помощью дренажа	67
Открытый дренаж	67
Подземный дренаж	68
Вода под рукой	68
Установка линий водоснабжения	69
Установка распылителей	70
Установка системы микроорошения	72
Глава 5. Изгороди, стены, калитки и дорожки	75
Установка изгороди	75
Подбор материалов	77
Строительство забора	77
Работа со стенами	84
Постройка стены из камней	85
Постройка каменной стены с раствором	85
Постройка кирпичной стены	87
Постройка стены из бетонных блоков	89
Установка калитки	89
Дорожки среди цветов	92
Сооружение дорожки из гравия или щебня	92
Сооружение дорожки из кирпича или брусчатки	94
Сооружение бетонной дорожки	95
Лестницы и пороги	97
Вычисление размеров ступеней	98
Сооружение ступеней	98
Глава 6. Строительство веранды и внутреннего дворика	100
Строительство веранды	100
Что такое веранда	101
Задачи для начала	102
Подготовка площадки, установка каркаса и разметка	103
Основания и опоры	105
Установка столбов, балок и перекладин	107
Укладка досок настила	109
Пристройка лестницы	110
Добавление перил	112
Отделка веранды	113

Строительство внутреннего дворика	113
Проектирование и выбор материалов	114
Формирование основы	116
Установка покрытия	119
Глава 7. Обустройство участка	125
Создание приподнятой клумбы	125
Оборудование встроенной скамейки	127
Изыщная низкая скамейка	128
Вариации классической скамейки	129
Каменные скамейки	130
Покупка или изготовление контейнера для растений	130
Контейнер из дерева	131
Контейнер из камня	131
Планирование места для приготовления пищи	131
Установка освещения	133
Садовые решетки и беседки	136
Обустройство навеса для тени	137
Использование навеса под склад	139
Сооружение садового пруда	139
ЧАСТЬ III. ВЫСАДКА РАСТЕНИЙ	141
Глава 8. То самое дерево	143
Выбор идеального дерева	143
О чем подумать перед покупкой	144
Выбор здорового дерева в питомнике	145
Некоторые популярные породы деревьев	145
Десять отличных тенистых деревьев	147
Небольшие деревья для двора и сада	149
Несколько вечнозеленых деревьев	151
Руководство по высадке деревьев	152
Глава 9. Ландшафтный дизайн с использованием кустарников и вьющихся растений	156
Несколько слов о кустарниках	156
С точки зрения дизайна	156
Высота как определяющий фактор	158
Знакомство с некоторыми популярными кустарниками	159
Выбор высококачественных кустарников	168
Посадка кустарников	168
Использование в ландшафте вьющихся растений	170
Размещение вьющихся растений	170
Предоставление крепких опор	170
Подрезка ради здоровья вьющихся растений	173
Наиболее популярные вьющиеся растения	173
Глава 10. Использование растений в декоративных целях	176
Однолетние растения — цветы и листья	176
Что такое однолетнее растение	176
Прекрасные однолетники для буйства цвета	180

Сочетание однолетних растений	184
Уход за однолетниками	184
Многолетние растения — всерьез и надолго	185
Создание бордюра из многолетников	185
Наши самые любимые многолетники	186
Высадка многолетних растений	189
Уход за многолетними растениями	189
Чудесные луковичные растения	190
Что такое луковичные	191
Знакомство с некоторыми отличными луковичными	191
Покупка луковичных растений	194
Высадка луковиц	194
Уход за луковичными растениями	196
Разделение луковичных	196
Ландшафт из контейнеров	197
Что и как выращивать	198
Подготовка сцены	198
Уход за горшечными растениями	199
Съедобный ландшафт	201
Очень красиво и очень вкусно	201
Правила организации декоративного и полезного ландшафта	203
Глава 11. Зеленое покрывало	205
Лужайка: больше или меньше	205
Разбивка новой лужайки	207
Какая трава лучше	207
Перед посадкой	208
Засев лужайки	208
Разбивка лужайки с помощью дерна	212
Высадка пробок и черенков	214
Словно на лугу	214
Варианты почвенного покрова	216
Высадка почвенного покрова	216
Лучшие варианты почвенного покрова	217
Глава 12. Решение проблем вашего ландшафта	221
Улучшение почвы	221
Добавка перегноя	222
Анализ почвы	223
Корректировка кислотности почвы	224
Предпосевное удобрение	225
Вскапывание почвы	225
Обустройство тенистых участков	225
Тенелюбивые растения	227
Что такое морозостойчивость	230
Повышение зимостойкости растений	230
Влияние зимних холодов на садовые растения	231
Зимняя защита ландшафтных растений	233

ЧАСТЬ IV. СОБИРАЕМ ВСЕ ВМЕСТЕ	235
Глава 13. Примеры планов для вашего участка	237
Передний двор, похожий на парк	237
Гостеприимный парадный вход	240
Укромный сад в боковом дворике	242
Многогранный задний двор	244
Глава 14. Планы на особый случай	248
Уединение	248
Лиственные растения как ширма	250
Вечнозеленые растения как ширма	250
Сад с малым поливом	250
Деревья, требующие малого полива	252
Кустарники, требующие малого полива	252
Лес в саду	252
Вокруг бассейна	254
Сад камней на склоне	256
Небольшие деревья для сада камней	257
Карликовые кустарники для сада камней	257
Небольшие многолетние растения для сада камней	258
Сад на небольшом балконе	258
Глава 15. Планы тематических ландшафтов	261
Ландшафт для привлечения представителей дикой природы	261
Место для детей	263
Очень-очень опрятный огород	265
Симпатичный и аккуратный участок с пряными травами	267
Самый настоящий луг у вас в саду	269
Роскошный водный сад	271
ЧАСТЬ V. ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ ДЕСЯТКИ	273
Глава 16. Десять способов сделать участок уникальным	275
Поработайте над передним двором	275
Подчеркните архитектуру вашего дома	275
Будьте ближе к природе	276
Разбейте тематический сад	276
Распланируйте все для зарядки	276
Распланируйте все для спорта	276
Сделайте детскую площадку	277
Устройте уголок дикой природы	278
Добавьте аксессуары	278
Используйте контейнеры	278
Используйте больше цвета	279
Глава 17. Десять способов сэкономить энергию	280
Посадите деревья с западной стороны дома	280
Посадите деревья с восточной стороны дома	280
Посадите солнцелюбивые деревья	280
Посадите деревья с южной стороны дома	281

Посадите деревья перед окнами	281
Не закрывайте прохладный летний ветерок	281
Затеняйте кондиционеры	281
Затените мощеные поверхности	281
Создайте барьеры от ветра	281
Используйте преимущества садовых решеток, беседок и кустов	282
Глава 18. Десять способов увеличить стоимость дома	283
Займитесь подрезкой	283
Посадите цветы	283
Посадите крупные растения	284
Удалите сорняки и добавьте мульчи	284
Положите на старую лужайку новый дерн	284
Обновите или замените старый покосившийся деревянный забор	284
Почистите, отремонтируйте и заново покройте лаком или морилкой веранду	285
Почистите и отремонтируйте внутренний дворик и дорожки	285
Устраните проблемы дренажа	285
Предметный указатель	286